Quick Start Guide

Hướng dẫn sử dụng nhanh

คู่มือเริ่มต้นใช้งานด่วน

快速入門指南

အမြန်စတင်မှု လမ်းညွှန်

Guía de inicio rápido

Kratko uputstvo

Eileen-keyboard

R08A0008_01

HONOR

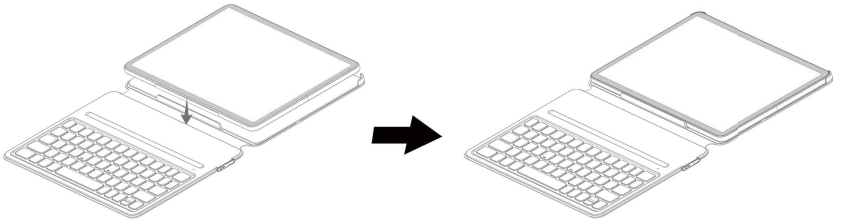
Contents

English 1
Tiếng Việt 4
ภาษาไทย 7
繁體中文 10
မြန်မာဘာသာ 13
Español 16
Srpski 19

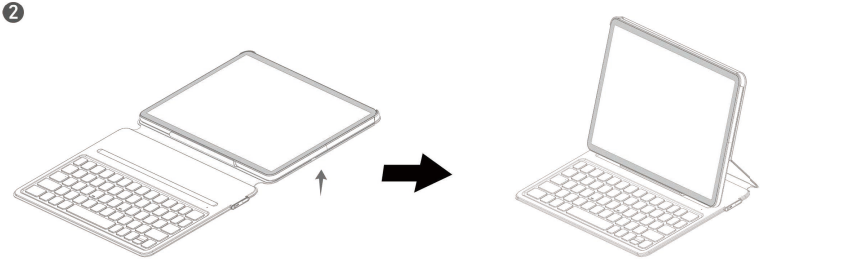
PRINTED WITH SOY INK

English
Installing

1



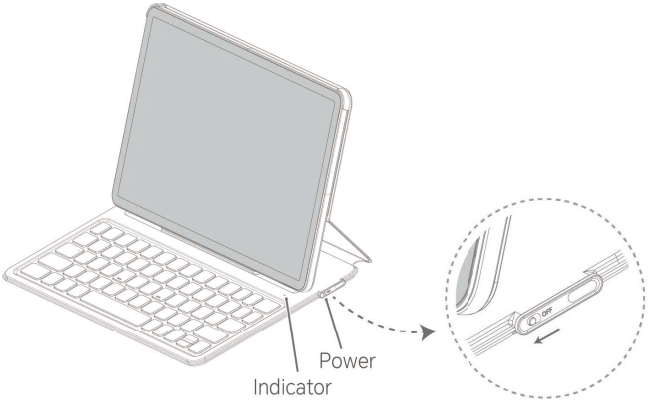
2



Tips: To install, please secure the HONOR Pad X9 in the notch of the keyboard.

Power on and pairing

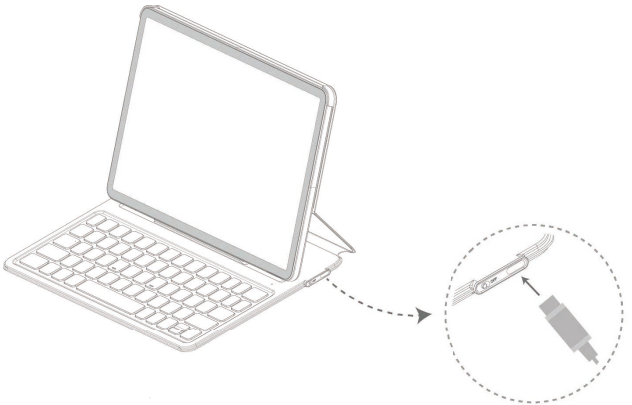
1. Turn on the keyboard.
2. Turn on the tablet's Bluetooth and follow the on-screen instructions to complete the Bluetooth pairing of the keyboard and the tablet.



Tips: The keyboard can only pair and work properly when the tablet is secured in the notch. This keyboard is suitable for HONOR Pad X9.

Charging

Use a USB Type-C charger to charge the keyboard.



Tips: When the indicator flashes red, it means the battery is low, please charge it promptly.

Safety Information

Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

Operation and safety

- Ideal temperatures: 0°C to 35 °C for operating, -20°C to +45 °C for storage.
- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Do not expose this device and its accessories to rain or moisture, as this is a potential fire hazard and may cause you to experience an electric shock.
- This device contains a built-in battery. Do not attempt to replace the battery by yourself. Otherwise, the device may not run properly, or it may damage the battery. For your personal safety and to ensure that your device runs properly, you are strongly advised to contact an Honor or an authorised service centre for a replacement.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger, or battery may damage your device, shorten its lifespan, or cause a fire, explosion, or other hazards.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators.
- Keep the battery away from fire, and do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in water or other liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause the battery to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Respect local laws on the disposal of this device and its accessories and support recycling efforts.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the product, keep it at least 15 cm away from such medical devices. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.

Disposal and recycling information

The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website https://www.hihonor.com.

Reduction of Hazardous Substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.

RF Exposure Information

This product is a low-power radio transmitter and receiver, its maximum power is less than the exemption limits for SAR evaluation, the SAR testing is not required.
It complies with the applicable national and international standards for exposure to radio waves.

EU Regulatory Compliance

Hereby, Honor Device Co., Ltd. declares that this device Eileen-keyboard is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.
This device may be operated in all member states of the EU.
Observe national and local regulations where the device is used.
This device may be restricted for use, depending on the local network.

Frequency Bands and Power

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

--Reorient or relocate the receiving antenna.

--Increase the separation between the equipment and receiver.

--Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

--Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Modifications or changes made on the device that have not been approved expressly by Honor Device Co., Ltd. as to the compliance with regulations could invalidate the user to use the device.

Legal statement

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2023. All rights reserved.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Honor Device Co., Ltd. is under license.

Documents and manuals that come with the product are for reference only and do not constitute any commitments or guarantees. The actual product may vary (including but not limited to color and size).

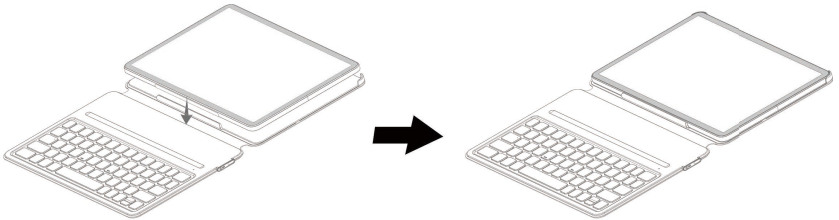
Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/.

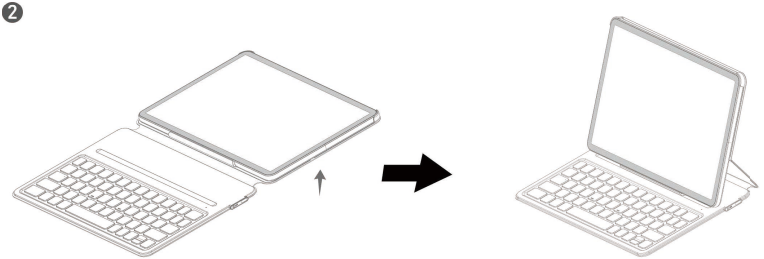
Tiếng Việt

Lắp đặt

1



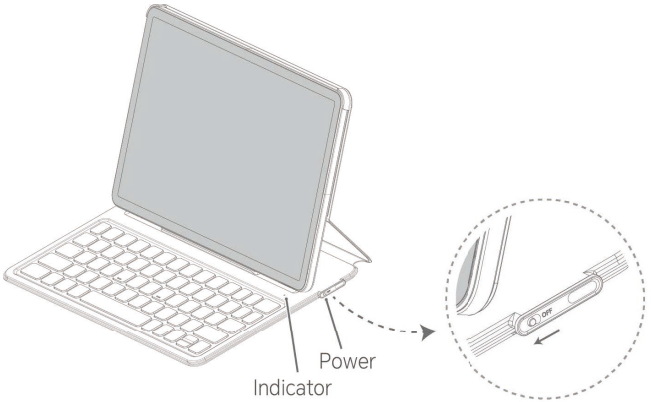
2



Lưu ý: Để lắp đặt, vui lòng cố định HONOR Pad X9 vào rãnh chữ V của bàn phím.

Bật nguồn và ghép cặp

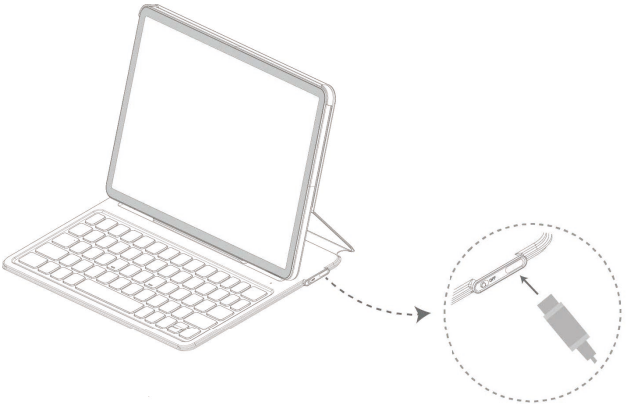
1. Bật nguồn bàn phím.
2. Bật Bluetooth của máy tính bảng và làm theo hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất quá trình ghép cặp Bluetooth của bàn phím và máy tính bảng.



Lưu ý: Bàn phím chỉ có thể ghép cặp và hoạt động bình thường khi máy tính bảng được cố định trong rãnh chữ V. Bàn phím này hoạt động với HONOR Pad X9.

Sạc pin

Sử dụng bộ sạc USB Type-C để sạc bàn phím.



Lưu ý: Đèn báo nhấp nháy màu đỏ có nghĩa là pin yếu. Hãy sạc bàn phím ngay.

Thông tin an toàn

Vui lòng đọc kỹ tất cả các thông tin an toàn trước khi sử dụng thiết bị của bạn để đảm bảo thiết bị hoạt động an toàn và đúng cách, đồng thời tìm hiểu cách thải bỏ thiết bị của bạn đúng cách.

Vận hành và an toàn

- Nhiệt độ lý tưởng: 0°C đến 35°C khi vận hành, -20°C đến +45°C khi cất giữ.
- Để thiết bị này cũng như các phụ kiện đi kèm mà có thể chứa các bộ phận nhỏ nằm ngoài tầm với của trẻ em. Nếu không, trẻ em có thể làm hỏng thiết bị này cũng như các phụ kiện của thiết bị do nhầm lẫn hoặc nuốt phải các bộ phận nhỏ, có dẫn đến nghẹt thở.
- Không sử dụng, cất giữ hoặc vận chuyển thiết bị ở những nơi có chất dễ cháy nổ (ví dụ như ở trạm xăng, kho chứa dầu hoặc nhà máy hóa chất). Sử dụng thiết bị của bạn trong những môi trường này làm tăng nguy cơ cháy nổ.
- Không để thiết bị này và các phụ kiện đi kèm dưới mưa hoặc nơi ẩm ướt, vì đây là nguy cơ gây hỏa hoạn tiềm ẩn cũng như có thể khiến bạn bị điện giật.
- Thiết bị này có pin tích hợp. Không cố tự thay pin. Nếu không, thiết bị có thể không hoạt động đúng cách hoặc pin có thể bị hỏng. Vì sự an toàn cá nhân của bạn và để đảm bảo rằng thiết bị của bạn hoạt động bình thường, bạn nên liên hệ với HONOR hoặc trung tâm dịch vụ được ủy quyền của hãng để được thay pin.
- Sử dụng bộ đổi nguồn, bộ sạc hoặc pin không được phê duyệt hoặc không tương thích có thể làm hỏng thiết bị của bạn, giảm tuổi thọ của thiết bị hoặc gây cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Để thiết bị và pin tránh xa nguồn nhiệt quá cao và ánh nắng trực tiếp. Không đặt thiết bị và pin trên hoặc trong các thiết bị phát nhiệt, chẳng hạn như lò vi sóng, bếp lò hoặc bộ tản nhiệt.
- Để pin tránh xa lửa và không tháo rời, sửa đổi, ném hoặc bóp pin. Không nhét các vật lạ vào trong pin, ngâm pin trong nước hoặc các chất lỏng khác, hoặc để pin tiếp xúc với lực hoặc áp lực từ bên ngoài, vì những thứ này có thể khiến pin bị rò rỉ, quá nóng, bắt lửa hoặc thậm chí phát nổ.
- Tuân thủ luật pháp địa phương về việc thải bỏ thiết bị này và các phụ kiện của thiết bị cũng như hỗ trợ các nỗ lực tái chế.
- Thải bỏ thiết bị này, pin và các phụ kiện theo quy định của địa phương. Không nên thải bỏ thiết bị này, pin và các phụ kiện cùng với rác thải sinh hoạt thông thường. Sử dụng pin không đúng cách có thể dẫn đến cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Một số thiết bị không dây có thể gây nhiễu cho các thiết bị y tế cấy ghép cũng như các thiết bị y tế khác, chẳng hạn như máy điều hòa nhịp tim, ốc tai điện tử và máy trợ thính. Khi sử dụng sản phẩm này, hãy để sản phẩm cách xa các thiết bị y tế đó ít nhất 15 cm. Tham khảo ý kiến nhà sản xuất thiết bị y tế của bạn để biết thêm thông tin.

Thông tin về thải bỏ và tái chế

Biểu tượng trên sản phẩm, pin, tài liệu hoặc bao bì có nghĩa là các sản phẩm và pin phải được đưa đến các điểm thu gom rác thải riêng do chính quyền địa phương chỉ định khi hết tuổi thọ. Việc này sẽ đảm bảo rằng rác thải từ thiết bị điện và điện tử được tái chế và xử lý theo cách bảo tồn các vật liệu có giá trị và bảo vệ sức khỏe con người cũng như môi trường. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương, nhà bán lẻ hoặc dịch vụ xử lý rác thải sinh hoạt hoặc truy cập trang web https://www.hihonor.com.

Giảm thiểu các chất độc hại

Thiết bị này và các phụ kiện điện của thiết bị này tuân thủ các quy định hiện hành của địa phương về hạn chế sử dụng một số chất độc hại trong thiết bị điện và điện tử, chẳng hạn như quy định REACH của Liên minh Châu Âu, chỉ thị về hạn chế các chất nguy hiểm trong các thiết bị điện và điện tử (RoHS) và Pin (nếu có). Để biết các tuyên bố về sự tuân thủ REACH và RoHS, vui lòng truy cập trang web https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.

Thông tin về phơi nhiễm tần số vô tuyến

Sản phẩm này là bộ phát và bộ thu sóng vô tuyến công suất thấp. Công suất tối đa của sản phẩm nhỏ hơn giới hạn miễn trừ cho đánh giá SAR. Không yêu cầu kiểm tra SAR.
Sản phẩm này tuân thủ các tiêu chuẩn quốc gia và quốc tế hiện hành về phơi nhiễm sóng vô tuyến.

Tuân thủ quy định của Liên minh Châu Âu

Theo đây, Honor Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này Eileen-keyboard tuân thủ Chỉ thị sau: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Toàn văn tuyên bố về sự phù hợp của EU và thông tin mới nhất về các phụ kiện & phần mềm có sẵn tại địa chỉ internet sau:
https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.
Thiết bị này có thể được vận hành ở tất cả các quốc gia thành viên của Liên minh Châu Âu.
Tuân thủ các quy định của quốc gia và địa phương nơi thiết bị được sử dụng.
Thiết bị này có thể bị hạn chế sử dụng, tùy thuộc vào mạng trên thiết bị.

Dải tần và công suất

Các giới hạn danh định của dải tần và công suất phát xạ (bức xạ và/hoặc truyền dẫn) áp dụng cho thiết bị vô tuyến này như sau:
Bluetooth 2,4 GHz: 10 dBm

Tuyên bố của Ủy ban Truyền thông Liên bang (FCC)

Thiết bị này đã được kiểm tra và kết quả cho thấy thiết bị tuân thủ các giới hạn đối với thiết bị kỹ thuật số Loại B theo phần 15 trong Quy tắc của FCC. Các giới hạn này được đặt ra để bảo vệ một cách hợp lý trước sự can nhiễu có hại của các thiết bị lắp đặt tại khu dân cư. Thiết bị này tạo ra, sử dụng và có thể phát năng lượng tần số vô tuyến. Việc lắp đặt và sử dụng thiết bị không theo đúng hướng dẫn có thể gây can nhiễu có hại cho hoạt động truyền thông vô tuyến. Tuy nhiên, không có đảm bảo rằng hiện tượng can nhiễu sẽ không xảy ra trong một tình huống lắp đặt cụ thể. Nếu thiết bị này gây can nhiễu có hại cho việc thu nhận tín hiệu vô tuyến hoặc truyền hình (có thể xác định được bằng cách tắt và bật thiết bị), thì người dùng nên thử khắc phục hiện tượng can nhiễu đó bằng một hoặc nhiều biện pháp sau đây:
– Xoay hoặc điều chỉnh vị trí ăng-ten thu tín hiệu.
– Tăng khoảng cách giữa thiết bị và đầu thu tín hiệu.
– Kết nối thiết bị với ổ cắm trên mạch điện khác với mạch mà đầu thu tín hiệu được kết nối.
– Tham khảo ý kiến của đại lý hoặc một kỹ thuật viên về vô tuyến/truyền hình có kinh nghiệm để được trợ giúp.
Thiết bị này tuân thủ Phần 15 của Quy tắc FCC. Việc vận hành tuân theo 2 điều kiện sau: (1) Thiết bị này không gây nhiễu sóng có hại và (2) thiết bị này phải chấp nhận mọi nhiễu sóng đã nhận, bao gồm nhiễu sóng có thể gây ra hoạt động không mong muốn.
Thận trọng: Các sửa đổi hoặc thay đổi được thực hiện trên thiết bị mà chưa được Honor Device Co., Ltd. chấp thuận rõ ràng đối với việc tuân thủ các quy định có thể làm mất hiệu lực sử dụng thiết bị.

Tuyên bố pháp lý

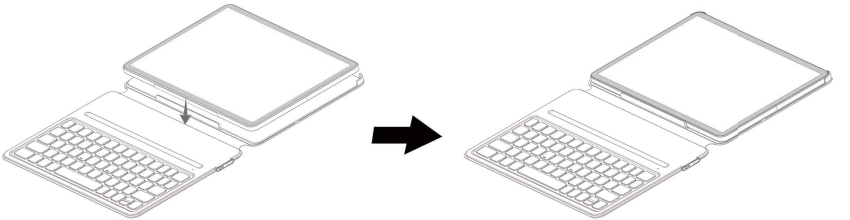
Bản quyền © Honor Device Co., Ltd. 2023. Bảo lưu mọi quyền.
Nhãn từ và biểu trưng *Bluetooth*®là các nhãn hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của *Bluetooth SIG, Inc.* và mọi việc sử dụng nhãn hiệu như vậy của Honor Device Co., Ltd. đều được cấp phép.
Các tài liệu và sách hướng dẫn đi kèm sản phẩm chỉ mang tính tham khảo và không cấu thành bất kỳ cam kết hay bảo đảm nào. Sản phẩm thực tế có thể khác (bao gồm nhưng không giới hạn ở màu sắc và kích thước).

Chính sách Quyền riêng tư

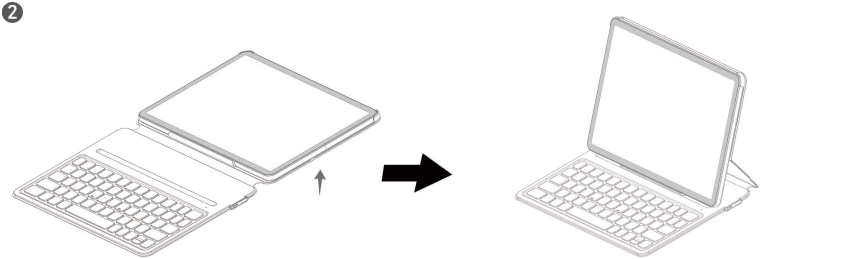
Để hiểu rõ hơn về cách chúng tôi bảo vệ thông tin cá nhân của bạn, vui lòng xem chính sách quyền riêng tư tại https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/.

ไทย
การติดตั้ง

1



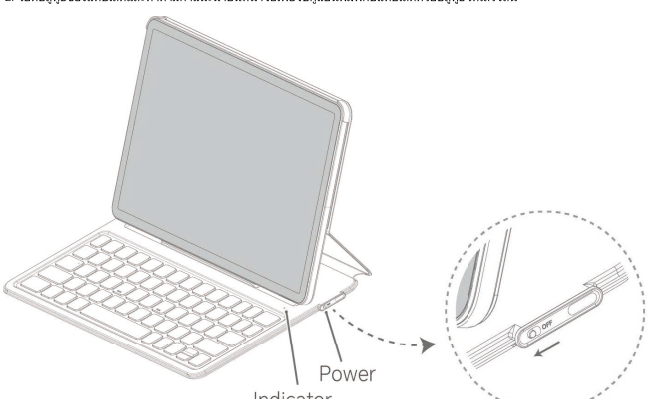
2



เคล็ดลับ: หากต้องการติดตั้ง โปรดยึด HONOR Pad X9 กับขอบด้านของแป้นพิมพ์ให้แน่น

การเปิดเครื่องและการจับคู่

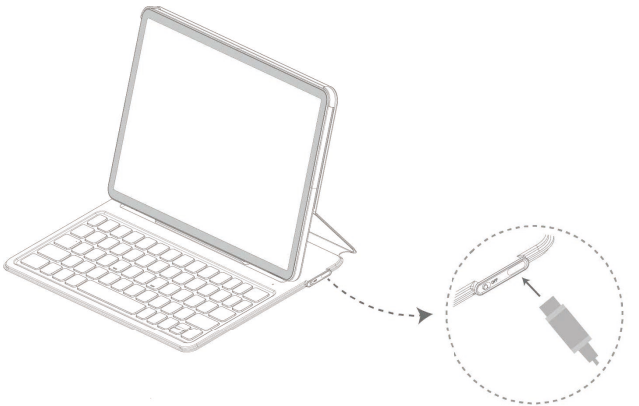
1. เปิดแป้นพิมพ์
2. เปิดบลูทูธของแท็บเล็ตและทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อจับคู่แป้นพิมพ์กับแท็บเล็ตด้วยบลูทูธให้เสร็จสิ้น



เคล็ดลับ: แป้นพิมพ์สามารถจับคู่และทำงานได้อย่างถูกต้องเมื่อยึดแท็บเล็ตกับขอบด้านนั้นเท่านั้น แป้นพิมพ์นี้จะทำงานร่วมกับ HONOR Pad X9

การชาร์จ

ใช้ที่ชาร์จ USB Type-C เพื่อชาร์จแป้นพิมพ์



เคล็ดลับ: เมื่อไฟแสดงสถานะกะพริบเป็นสีแดง จะหมายความว่าแบตเตอรี่ต่ำ โปรดชาร์จแบตเตอรี่ทันที

ข้อมูลความปลอดภัย

โปรดอ่านข้อมูลความปลอดภัยทั้งหมดโดยละเอียดก่อนการใช้อุปกรณ์ เพื่อให้แน่ใจว่าการใช้งานเป็นไปอย่างเหมาะสมและปลอดภัย และเพื่อเรียนรู้วิธีการกำจัดอุปกรณ์ของคุณอย่างถูกต้อง

การใช้งานและความปลอดภัย

- อุณหภูมิที่เหมาะสม: 0°C ถึง 35°C สำหรับการใช้งาน -20°C ถึง +45 °C สำหรับการจัดเก็บ
- เก็บอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมต่าง ๆ ที่อาจมีชิ้นส่วนเล็ก ๆ ให้พ้นมือเด็ก มิฉะนั้น เด็กอาจทำให้อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมเกิดความเสียหายโดยไม่ตั้งใจ หรือกลืนส่วนประกอบขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดการสำลักได้
- อย่าใช้ จัดเก็บ หรือเคลื่อนย้ายอุปกรณ์ในที่ที่จัดเก็บวัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด (ตัวอย่างเช่น ในปั๊มน้ำมัน คลังน้ำมัน หรือโรงงานเคมี) การใช้อุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมเหล่านี้จะเพิ่มความเสี่ยงในการเกิดระเบิดหรือไฟไหม้
- อย่าให้อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมถูกฝนหรือความชื้น เนื่องจากอาจทำให้เกิดอันตรายจากไฟไหม้ และอาจทำให้คุณถูกไฟดูดได้
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่ในตัว อย่าพยายามเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยตัวคุณเอง มิฉะนั้น อุปกรณ์อาจทำงานได้ไม่ถูกต้อง หรือแบตเตอรี่อาจเสียหายได้ เพื่อความปลอดภัยส่วนบุคคลและเพื่อให้แน่ใจได้ว่าอุปกรณ์ของคุณทำงานได้อย่างถูกต้อง ขอแนะนำอย่างยิ่งให้คุณติดต่อ HONOR หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตสำหรับการเปลี่ยนแบตเตอรี่
- การใช้อะแดปเตอร์จ่ายไฟ ที่ชาร์จ หรือแบตเตอรี่ที่ไม่ได้การรับรองหรือไม่เข้ากัน อาจทำให้อุปกรณ์ของคุณเสียหาย ลดอายุการใช้งาน หรือทำให้เกิดไฟไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้
- เก็บอุปกรณ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากความร้อนที่มากเกินไป และไม่ให้โดนแสงแดดโดยตรง อย่าวางอุปกรณ์และแบตเตอรี่บนอุปกรณ์ที่ให้กำเนิดความร้อน เช่น เตาไมโครเวฟ เตาอบ หรือหม้อน้ำ
- เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟ และอย่าแยกชิ้นส่วน แก้ไข ขว้าง หรือบีบแบตเตอรี่ อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไปในแบตเตอรี่ จุ่มลงในน้ำหรือของเหลวอื่น ๆ หรือให้สัมผัสกับแรงหรือแรงดันภายนอก เนื่องจากการทำเช่นนี้อาจทำให้แบตเตอรี่รั่วไหล ร้อนมากเกินไป ติดไฟ หรือแม้กระทั่งระเบิดได้
- ปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่นเกี่ยวกับการกำจัดอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริม พร้อมทั้งสนับสนุนความพยายามในการรีไซเคิล
- กำจัดอุปกรณ์นี้ แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมตามกฎระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น ไม่ควรกำจัดอุปกรณ์เหล่านี้รวมกับขยะทั่วไปในครัวเรือน การใช้แบตเตอรี่โดยไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดไฟไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้
- อุปกรณ์ไร้สายบางอย่างอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่สอดใส่และอุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ อุปกรณ์ประสาทหูเทียม และอุปกรณ์ช่วยฟัง เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ให้อยู่ห่างจากอุปกรณ์ทางการแพทย์ดังกล่าวอย่างน้อย 15 ซม. ขอข้อมูลเพิ่มเติมจากบริษัทผู้ผลิตอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณ

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล

สัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสาร หรือบรรจุภัณฑ์หมายถึงว่าจะต้องนำผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ไปทิ้งที่จุดเก็บรวบรวมขยะที่หน่วยงานท้องถิ่นกำหนดเมื่อหมดอายุการใช้งาน การทำเช่นนี้จะช่วยให้มั่นใจว่าขยะ EEE จะได้รับการรีไซเคิลและจัดการในลักษณะที่เป็นการอนุรักษ์วัสดุที่มีค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเข้าไปที่เว็บไซต์ https://www.hihonor.com

การลดสารอันตราย

อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมที่ใช้ไฟฟ้าสอดคล้องกับกฎระเบียบที่บังคับใช้ภายในท้องถิ่นว่าด้วยการจำกัดการใช้สารอันตรายบางอย่างในอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ เช่น กฎระเบียบ EU REACH, RoHS และกฎระเบียบข้อบังคับว่าด้วยแบตเตอรี่ (ถ้ามี) เป็นต้น สำหรับคำประกาศเรื่องความสอดคล้องเกี่ยวกับ REACH และ RoHS โปรดเข้าไปที่เว็บไซต์ https://www.hihonor.com/global/legal/certification/

ข้อมูลการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ

ผลิตภัณฑ์นี้เป็นเครื่องรับและเครื่องส่งคลื่นวิทยุที่ใช้พลังงานต่ำ โดยพลังงานสูงสุดจะน้อยกว่าขีดจำกัดข้อกฎเว้นสำหรับการประเมิน SAR และไม่จำเป็นต้องมีการทดสอบ SAR โดยสอดคล้องกับมาตรฐานระดับชาติและนานาชาติที่บังคับใช้สำหรับการสัมผัสกับคลื่นวิทยุ

การปฏิบัติตามกฎระเบียบของสหภาพยุโรป

ด้วยเหตุนี้ Honor Device Co., Ltd. ประกาศว่าอุปกรณ์นี้ Eileen-keyboard เป็นไปตามกฎระเบียบข้อบังคับดังต่อไปนี้: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. ข้อความฉบับเต็มของคำประกาศเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์มีให้บริการตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.

อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานได้ในประเทศสมาชิกของสหภาพยุโรปทุกประเทศ
ปฏิบัติตามกฎระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่นและประเทศที่ใช้งานอุปกรณ์
อุปกรณ์นี้อาจใช้งานได้อย่างจำกัด ขึ้นอยู่กับเครือข่ายในพื้นที่

ย่านความถี่และกำลัง

ขีดจำกัดต่ำสุดของย่านความถี่และกำลังส่ง (แบบแฝกระจายและ/หรือเป็นสื่อนำ) ที่ใช้กับอุปกรณ์วิทยุนี้มีดังนี้:
บลูทูธ 2.4 GHz: 10 dBm

คำชี้แจง FCC

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบแล้ว และพบว่าตรงตามข้อจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามกฎข้อ 15 ของ FCC
ข้อจำกัดเหล่านี้ออกแบบมาเพื่อให้มีการป้องกันตามสมควรต่ออันตรายจากสัญญาณรบกวนสำหรับการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้สามารถสร้าง ใช้
และแผ่รังสีพลังงานความถี่คลื่นวิทยุได้ และหากไม่ได้ติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำอาจก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม
ไม่มีการรับประกันว่าสัญญาณรบกวนดังกล่าวจะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งกรณีใด ๆ หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตรายต่อการรับสัญญาณของวิทยุหรือโทรทัศน์
ซึ่งสามารถสังเกตได้จากการเปิดและปิดเครื่องอุปกรณ์ ผู้ใช้ควรลองแก้ไขสัญญาณรบกวนด้วยวิธีดังต่อไปนี้:
--ปรับทิศทางหรือย้ายตำแหน่งของเสาอากาศที่รับสัญญาณใหม่
--เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
--เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับเต้ารับที่อยู่บนวงจรแยกจากวงจรที่ต่อกับเครื่องรับสัญญาณ
--ปรึกษาตัวแทนจำหน่ายหรือช่างวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์เพื่อขอความช่วยเหลือ
อุปกรณ์นี้ตรงตามมาตรฐานของกฎข้อ 15 ของ FCC การใช้งานต้องอยู่ภายใต้เงื่อนไขสองข้อดังต่อไปนี้: (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2)
อุปกรณ์นี้ต้องรับสัญญาณรบกวนใด ๆ ที่มีการส่งออกมาได้ รวมทั้งสัญญาณรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์
ข้อควรระวัง: การแก้ไขหรือการเปลี่ยนแปลงบนอุปกรณ์ที่ไม่ได้รับการรับรองอย่างชัดแจ้งจาก Honor Device Co., Ltd. เกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎระเบียบ อาจทำให้ใช้อุปกรณ์ไม่ได้

คำชี้แจงทางกฎหมาย

ลิขสิทธิ์ © Honor Device Co., Ltd. 2023 **สงวนสิทธิ์ทุกประการ**
เครื่องหมายคำและโลโก้ *Bluetooth*® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ *Bluetooth SIG, Inc.* และการใช้งานเครื่องหมายดังกล่าวโดย Honor Device Co., Ltd.
เป็นการใช้งานภายใต้ไบอนุญาตใช้งาน
เอกสารและคู่มือการใช้งานที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้นและไม่ถือเป็นคำสัญญาหรือการรับประกันใด ๆ ผลิตภัณฑ์จริงอาจแตกต่างออกไป
(รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงสีและขนาด)

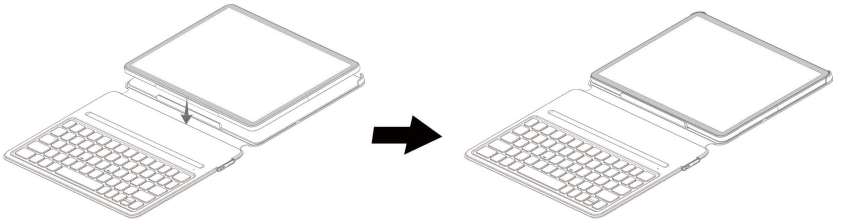
นโยบายความเป็นส่วนตัว

เพื่อให้เข้าใจถึงวิธีที่เราปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลของคุณได้ดียิ่งขึ้น โปรดดูนโยบายความเป็นส่วนตัวที่ https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/

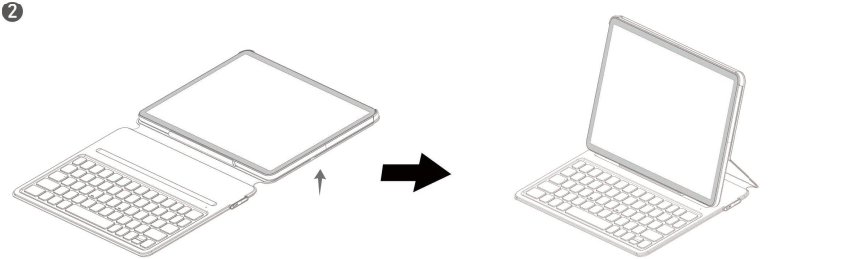
中文

安裝

❶



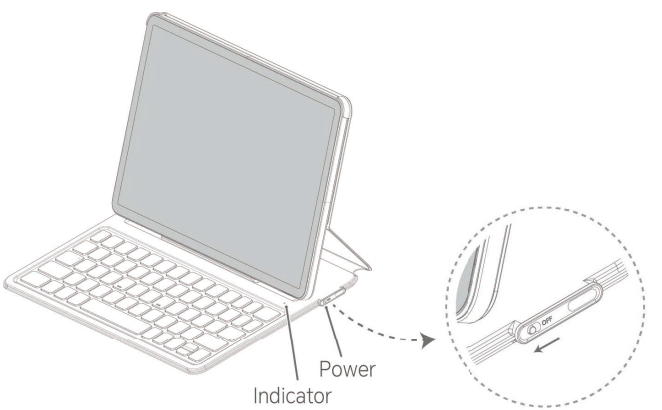
❷



註：安裝時，請將 HONOR Pad X9 固定在鍵盤的凹槽中。

開機與配對

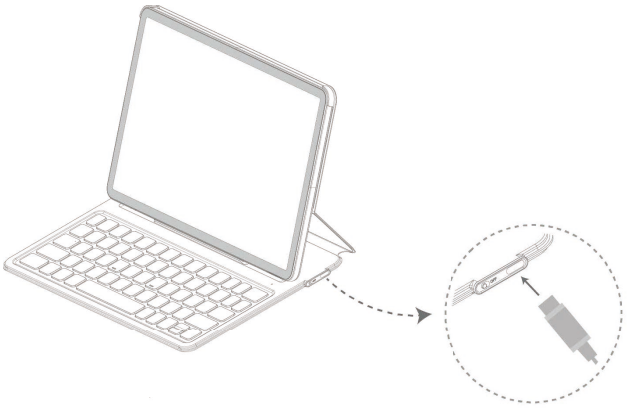
1. 開啟鍵盤電源開關。
2. 開啟平板電腦藍牙開關，根據屏幕提示完成鍵盤與平板電腦的藍牙配對。



註：平板電腦固定在鍵盤的凹槽中時，鍵盤才可以執行配對和正常運作。本鍵盤適用於 HONOR Pad X9。

充電

使用 USB Type-C 充電器為鍵盤充電。



註：指示燈的紅燈閃爍時，即表示電池電量低，請及時充電。

安全須知

為確保安全使用本裝置並採取適當的廢棄措施，請在使用前仔細閱讀所有安全須知。

操作與安全

- 裝置的理想運作環境溫度為 0°C 至 35°C，理想儲存溫度為 -20°C 至 +45°C。
- 請將裝置及其所有部件和配件放在兒童接觸不到的地方，以免兒童意外損壞裝置和部件，或因誤食而導致窒息。
- 請勿將本裝置和易燃或易爆物品一併儲存或運輸，或在可能引起爆炸或火災的環境中（如油站、油庫或化工廠）使用此裝置。
- 請勿將裝置及其配件暴露在雨中或其他潮濕環境中，以免導致火災或觸電。
- 本裝置內置電池，請勿嘗試自行更換，以免損壞電池或導致裝置無法正常運作。為確保您的個人安全和裝置可正常運作，請聯絡榮耀官方或授權服務中心更換。
- 使用未經批准或無法相容的電源配接器、充電器或電池可能會損壞您的裝置、縮短其使用壽命，或引起火災、爆炸等危險。
- 請使裝置和電池遠離極熱環境和陽光直射，不要將它們放置在加熱裝置內或上方，例如微波爐、火爐和暖氣裝置。
- 請勿使電池靠近明火。切勿拆解、改造、拋擲或擠壓電池，將異物插入電池、將電池浸入水中或其他液體中、或以非正常方式衝擊電池，以免造成電池洩露、過熱、著火或爆炸。
- 請按照當地相關的法律法規廢棄本裝置及其配件，並支持回收工作。
- 請按照當地的法律法規廢棄本裝置、電池和其他配件，不得與普通生活垃圾一同處理。不恰當使用電池可能會引起火災、爆炸等危險。
- 部分無線裝置可能會干擾植入式醫療設備和其他醫學裝置，例如心臟起搏器、人工耳蝸和助聽器。使用裝置時，請使本裝置與此類醫療裝置保持最少 15 厘米距離。如需更多資訊，請向醫療設備製造商查詢。

廢棄與回收

產品、電池、檔案或包裝上的此標誌表示，此產品和電池需交予當地指定的廢舊裝置收集點作廢棄處理。廢舊裝置分開收集有利於保護自然資源，確保電子電氣產品廢棄物以一種有利人類健康和環境的方式進行回收利用。如需更多相關資訊，請聯絡當地政府、零售商或生活垃圾處理服務處，亦可瀏覽 https://www.hihonor.com。

減少有害物質

本裝置及其電子配件符合當地有關限制電子電氣裝置中某些有害物質使用的法律法規，例如歐盟的《化學品註冊、評估、授權和限制法規》（簡稱 REACH）、《危害性物質限制指令》（簡稱 RoHS）和《電池指令》。如需有關 REACH 和 RoHS 的合規聲明，請瀏覽 https://www.hihonor.com/global/legal/certification/

射頻（RF）暴露

本產品為低功率的無線電發射器和接收器，最大功率低於 SAR 測試豁免條件的要求，可豁免 SAR 測試。
本產品符合適用的國家和國際無線電波暴露標準。

歐盟法規合規性

榮耀終端有限公司在此聲明，本裝置 Eileen-keyboard 遵循以下指令：RED 2014/53/EU 和 RoHS 2011/65/EU。您可以在以下網站查閱產品的歐盟合規聲明全文，以及配件和軟件的最新資訊：https://www.hihonor.com/global/legal/certification/。
本裝置可在歐盟所有成員國使用。
請遵守您所在地的國家和地方法規。
本裝置可能會因地方網絡而被限制使用。

頻段與功率

本無線電裝置的頻段和發射功率（輻射和/或傳導）標稱限制為：
藍牙 2.4 GHz：10 dBm

FCC 聲明

此裝置經測試確定符合 B 類數碼裝置（依照 FCC 規則第 15 部分規範）的限制。這些限制旨在合理避免居住場所安裝存有的有害干擾。此裝置產生、使用並可以發射射頻能量。如果未有按照指示安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，在特定安裝條件下，無法保證這類干擾不會發生。如果此裝置確實對無線電或電視機訊號接收造成有害干擾（可透過開關裝置確定），建議用戶嘗試使用以下一種或多種措施來消除干擾：
--調整接收天線方向或位置。
--增加裝置與接收器之間的距離。
--將裝置連接至其他電路的插座中，而非接收器所連接電路的插座。
--向經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員查詢以取得協助。
此裝置符合 FCC 規則第 15 部分中的規範。操作裝置須符合以下兩個條件：（1）此裝置不會導致有害干擾；（2）此裝置可承受任何外來干擾，包括可能導致非預期操作的干擾。

注意事項：未經榮耀終端有限公司按法律法規明確批准而對裝置所作出的修改或變更，可能會導致裝置的使用無效。

法律聲明

版權所有 © 榮耀終端有限公司 2023。保留一切權利。
Bluetooth®標誌為藍牙技術聯盟（*Bluetooth SIG, Inc.*）所有的註冊商標，榮耀終端有限公司對此標誌的任何使用均已獲許可。
產品附帶的檔案和手冊僅供參考，不構成任何承諾或保證。實際產品可能存在差異（包括但不限於顏色和尺寸），請以實際為準。

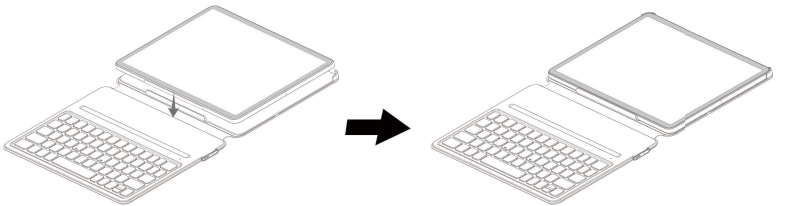
私隱政策

如需更好地了解我們如何保護您的個人資訊，請參閱私隱政策：https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/

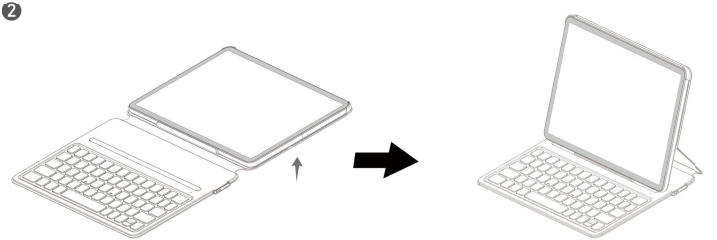
မြန်မာဘာသာ

ထည့်သွင်းခြင်း

1



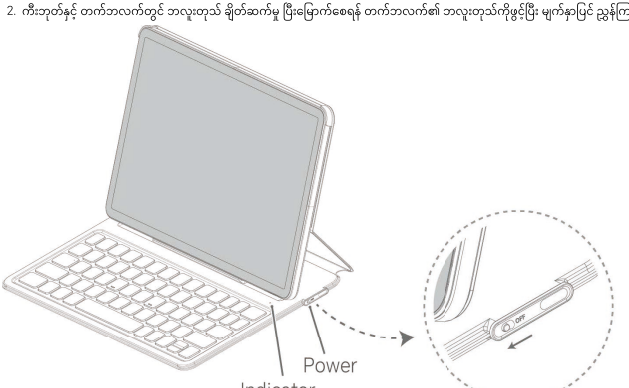
2



အကြံပြုချက်များ– ထည့်သွင်းရန် HONOR Pad X9 ကို ကီးဘုတ် အထစ်တွင် အံဝင်ခွင်ကျထည့်ပါ။

ပါဝါမွှင့်ပြီး ချိတ်ဆက်ခြင်း

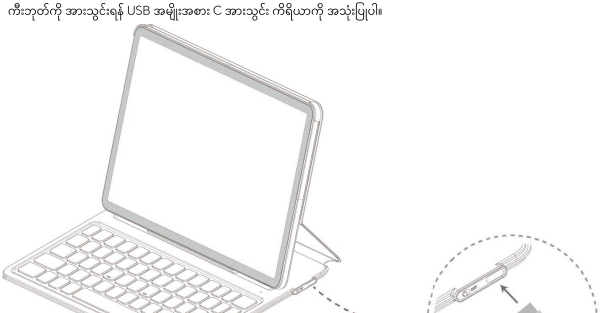
1. ကီးဘုတ်ကို ပါဝါဖွင့်ပါ။
2. ကီးဘုတ်နှင့် တက်ဘလက်တွင် ဘလူးတုသ် ချိတ်ဆက်မှု ပြီးမြောက်စေရန် တက်ဘလက်၏ ဘလူးတုသ်ကိုဖွင့်ပြီး မျက်နှာပြင် ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာပါ။



အကြံပြုချက်များ– တက်ဘလက်ကို အထစ်အတွင်း အံဝင်ခွင်ကျထည့်ပြီးမှသာ ကီးဘုတ်သည် ကောင်းမွန်စွာ ချိတ်ဆက် လုပ်ဆောင်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ ဤကီးဘုတ်သည် HONOR Pad X9 နှင့် တွဲဖက်လုပ်ဆောင်ပါသည်။

အားသွင်းခြင်း

ကီးဘုတ်ကို အားသွင်းရန် USB အမျိုးအစား C အားသွင်း ကိရိယာကို အသုံးပြုပါ။



အကြပြုချက်များ– အချက်ပြမီး အနီရောင်လင်းပါက ဘက်ထရီ အားနည်းနေသည်ဟု ဆိုလိုသည်။ ၎င်းကို ချက်ချင်းအားသွင်းရန်လိုအပ်ပါသည်။

ဘေးကင်းလုံခြုံရေး အချက်အလက်များ

သင့်စက်ကို အသုံးမပြုမီ ၎င်းသည် စိတ်ချရ၍ ကောင်းမွန်စွာ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်နိုင်ကြောင်း သေချာစေရန်နှင့် သင့်စက်ကို သင့်တင့်လျောက်ပတ်စွာ စွန့်ပစ်နည်းအကြောင်း လေ့လာရန် လုံခြုံဘေးကင်းရေး အချက်အလက်အားလုံးကို ဂရုတစိုက်ဖတ်ရှုပါ။

လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု

- စံအပူချိန်– လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုအတွက် 0°C မှ 35°C၊ သိုလှောင်မှုအတွက် –20°C မှ +45 °C။
- သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းလေးများ ပါဝင်နိုင်သည့် ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ကလေးများ လက်လှမ်းမမီသည့်နေရာတွင် ထားပါ။ သို့မဟုတ်ပါက ကလေးများသည် ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို မတော်တဆ ထိခိုက်မှုကိစ္စခေနိုင်သည် သို့မဟုတ် သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းလေးများကို မျိုချမိပြီး အသက်ရှူကျပ်ခြင်း ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။
- မီးလောင်လွယ်သော သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲတတ်သော ပစ္စည်းများ (ဥပမာအားဖြင့် ဓာတ်ငွေ့ဖြည့်ဆိုင်၊ ဆီဂိုဒေါင် သို့မဟုတ် ဓာတုပစ္စည်းစက်ရုံ) သိုလှောင်ထားသည့်နေရာတွင် စက်ကို အသုံးပြုခြင်း၊ သိမ်းဆည်းခြင်း သို့မဟုတ် ယူဆောင်သွားခြင်းတို့ကို မပြုလုပ်ပါနှင့်။ အဆိုပါပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သင့်စက်ကို အသုံးပြုခြင်းက ပေါက်ကွဲ သို့မဟုတ် မီးလောင်နိုင်သည့် အန္တရာယ်ကို မြင့်မားစေသည်။
- ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို မိုးရေစိုခြင်း သို့မဟုတ် စိုထိုင်းခြင်း မဖြစ်ပါစေနှင့်၊ ဤသို့ဖြစ်လျှင် မီးဘေးအန္တရာယ် ရှိနိုင်ပြီး သင်ဓာတ်လိုက်နိုင်သည်။
- ဤစက်တွင် ဓာတ်ငွေ့ဘာဂာထရီ ပါဝင်သည်၊ ဘက်ထရီကို သင့်ဘာသာ အစားထိုးရန် မကြိုးစားပါနှင့်။ သို့မဟုတ်ပါက စက်သည် ကောင်းမွန်စွာ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်နိုင်မည်မဟုတ်ပါ သို့မဟုတ် ဘက်ထရီထိခိုက်နိုင်သည်။ သင်ကိုယ်တိုင် ဘေးကင်းရန်နှင့် သင့်စက် ကောင်းမွန်စွာ လုပ်ဆောင်နိုင်စေရန် HONOR သို့မဟုတ် ၎င်း၏ ခွင့်ပြုချက်ရ ဝန်ဆောင်မှုစင်တာကို ဆက်သွယ်ပြီး အစားထိုးရန် အလေးအနက် အကြံပြုပါသည်။
- ခွင့်မပြုထားသော သို့မဟုတ် ကိုက်ညီမှု မရှိသော ပါဝါအဒက်(ပ်)တာ၊ အားသွင်း ကိရိယာ သို့မဟုတ် ဘက်ထရီကို အသုံးပြုခြင်းက သင့်စက်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပြီး ၎င်း၏သက်တမ်းကို တိုစေနိုင်သည် သို့မဟုတ် မီးလောင်ခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် အခြားအန္တရာယ်များ ဖြစ်ပွားစေနိုင်သည်။
- စက်နှင့် ဘက်ထရီကို အပူလွန်ကဲပြီး နေရောင်ခြည် တိုက်ရိုက်ကျရောက်သည့်နေရာနှင့် ဝေးရာတွင်ထားပါ။ ၎င်းတို့ကို မိုက်ခရိုဝေ့ဝ် မီးဖိုများ၊ မီးဖိုအမျိုးမျိုး သို့မဟုတ် အနွေးဓာတ်ပေးကိရိယာများကဲ့သို့ အပူပေးစက်များပေါ်တွင် တင်ခြင်း သို့မဟုတ် ၎င်းတို့အထဲသို့ ထည့်ခြင်းတို့ မပြုလုပ်ပါနှင့်။
- ဘက်ထရီကို မီးနှင့်ဝေးရာတွင်ထားပါ၊ ၎င်းကို ဖြုတ်ခြင်း။ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ပစ်ပေါက်ခြင်း သို့မဟုတ် ဖျစ်ညှစ်ခြင်းတို့ မပြုလုပ်ပါနှင့်။ ၎င်းအတွင်းသို့ မသက်ဆိုင်သော ပစ္စည်းများ ထည့်ခြင်း၊ ရေ (သို့) အခြားအရည်များတွင် မိမိခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပမှ အား (သို့) ဖိအားသုံးး၍ ဖိနှိပ်ခြင်းတို့ မပြုလုပ်ပါနှင့်၊ ယင်းသို့ပြုလုပ်ခြင်းက ဘက်ထရီ ယိုစိမ့်ခြင်း။ အပူလွန်ကဲခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲခြင်းကိုပင် ဖြစ်ပွားစေနိုင်သည်။
- ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို စွန့်ပစ်ရာတွင် ဒေသတွင်း ဥပဒေများကို လေးစားလိုက်နာပြီး ပြန်လည်အသုံးပြုရေး ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများကို ပံ့ပိုးကူညီပါ။
- ဤစက်၊ ဘက်ထရီနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို စွန့်ပစ်ရာတွင် ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။ ၎င်းတို့ကို အခြား အိမ်သုံးစွန့်ပစ်အမှိုက်များနှင့် ရောရှ် မစွန့်ပစ်သင့်ပါ။ ဘက်ထရီကို မမှန်မကန် အသုံးပြုခြင်းက မီးလောင်ခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် အခြားအန္တရာယ်များကို ဖြစ်ပွားစေနိုင်သည်။
- အချို့ကြိုးမဲ့စက်များသည် နှလုံးခုန်စက်၊ နားကြား ကိရိယာနှင့် နားကြားအကူကဲ့သို့ ခန္ဓာကိုယ်တွင်းထည့်သွင်းသော ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စက်များနှင့် အခြား ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကိရိယာများကို ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်နိုင်သည်။ ဤထုတ်ကုန်ကို အသုံးပြုစဉ် ၎င်းကို ထိုဆေးဘက်ဆိုင်ရာ စက်များနှင့် အနည်းဆုံး 15 cm အကွာတွင် ထားပါ။ နောက်ထပ် အချက်အလက်များအတွက် သင်၏ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကိရိယာ ထုတ်လုပ်သူထံ ဆက်သွယ်ဆွေးနွေးပါ။

စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ

ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ အထောက်အထား စာရွက်စာတမ်း သို့မဟုတ် ပါကင်ဘူးပေါ် ရှိ သင်္ကေတသည် ထုတ်ကုန်များနှင့် ဘက်ထရီများ၏ သက်တမ်းကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို သေဝတွင်း အာဏာပိုင်များက သတ်မှတ်ပေးထားသည့် စွန့်ပစ်စခန်းများသို့ သီးခြားနေရာများသို့ သွားရောက်စွန့်ပစ်သင့်သည်ဟု ဆိုလိုပါသည်။

ဤသို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် အဓိုးတန်သော ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ပြီး လူကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်သည့်ပုံစံဖြင့် EEE စွန့်ပစ်စခန်းများကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ နောက်ထပ်အချက်အလက်များအတွက် သင့်ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်အဖွဲ့၊ လက်လီရောင်းချသူ သို့မဟုတ် အိမ်သုံးစွန့်ပစ်အမှိုက်သိမ်း ဝန်ဆောင်မှုဌာနထံ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် ဝက်ဘ်ဆိုဒ် https://www.hihonor.com သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

အန္တရာယ်ရှိ အရာဝတ္ထုများကို လျှော့ချခြင်း

ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများသည် EU REACH စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း၊ RoHS နှင့် ဘက်ထရီများ (ပါဝင်ပါက) ဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်ကဲ့သို့ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာများတွင် အန္တရာယ်ရှိသော အရှိုးပစ္စည်းများကို သုံးစွဲမှု ကန့်သတ်ချက်နှင့် ပတ်သက်သည့် ဒေသတွင်း သက်ဆိုင်ရာ စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာပါသည်။ REACH နှင့် RoHS ဆိုင်ရာ ကိုက်ညီမှုအကြောင်း ကြေညာချက်များကို သိရှိလိုပါက ဝက်ဘ်ဆိုဒ် https://www.hihonor.com/global/legal/certification/ သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

RF ထိတွေ့မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်

ဤထုတ်ကုန်သည် ပါဝါနည်းပါးသော ရေဒီယိုလှိုင်းထုတ်လွှင့်စက်နှင့် ဖမ်းစက်တစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်း၏ အမြင့်ဆုံးပါဝါမှာ SAR သတ်မှတ်အဆင့်အတွက် ခြွင်းချက်ပေးထားသော ကန့်သတ်ချက်များအောက် လျော့နည်းသည်။ SAR စမ်းသပ်ရန် မလိုအပ်ပါ။

၎င်းသည် ရေဒီယိုလှိုင်းများနှင့် ထိတွေ့မှုနှင့် ပတ်သက်သည့် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်တွင်းပြည်ပ စံနှုန်းများကို လိုက်နာပါသည်။

EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု

ဤစည်းအား Honor Device Co., Ltd. က ဤစက Eileen-keyboard သည် ဖော်ပြပါ လမ်းညွှန်ချက်ကို လိုက်နာကြောင်း တရားဝင် ကြေညာအပ်ပါသည်- RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. EU လမ်းညွှန်ချက်ကို လိုက်နာထားကြောင်း ကြေညာချက် အပြည့်အစုံ၊ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ပတ်သက်သော နောက်ဆုံး ထုတ်ပြန်ထားသည့် အချက်အ

https://www.hihonor.com/global/legal/certification/ တွင် ဝင်ရောက် ဖတ်ရှု.

ဤစက်ကို EU အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ အားလုံးတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

စက်ကို သုံးစွဲသည့် နိုင်ငံနှင့် ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။

ဒေသတွင်း ကွန်ရက်အပေါ် မူတည်၍ ဤစက်ကို အသုံးပြုရန် ကန့်သတ်ထားခြင်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

ကြိမ်နှုန်း လျှိုးဒွင်များနှင့် ပါဝါ

ဤရေဒီယို ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းလျှိုးဒွင်များနှင့် ထုတ်လွှင့်လိုက်သည့်ပါဝါ (ရေဒီယိုသတ္တိကြွခြင်း နှင့်/သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးခြင်း) အတွက် အနည်းငယ်မျှသော ကန့်သတ်ချက်များမှာ ဖော်ပြပါအတိုင်းဖြစ်သည်-

ဘလူးတုသ် 2.4GHz- 10 dBm

FCC ထုတ်ပြန်ချက်

ဤကိရိယာသည် FCC စည်းမျဉ်းများ၏ အပိုင်း 15 နှင့်အညီ အုပ်စု B ဒစ်ဂျစ်တယ် စက်ပစ္စည်းအတွက် ကန့်သတ်ချက်များကို လိုက်နာကြောင်း စစ်ဆေး၊ တွေ့ရှိရပါသည်။ ဓနအိမ်တွင် တပ်ဆင်ထားသော ပစ္စည်းကိရိယာများတွင် အန္တရာယ်ဖြစ်စေမည့် အနှောင့်အယှက်များကို ကျိုးကြောင်းဆီလျော်စွာ ကာကွယ်ပေးနိုင်ရန် ဤကန့်သတ်ချက်များကို သတ်မှတ်ထားခြင်းဖြစ်သည်။ ဤကိရိယာသည် ရေဒီယိုကြိမ်နှုန်းစွမ်းအင်ကို ထုတ်ပေးရ၍ အသုံးပြုသည့်အပြင် ရောင်ခြည် ဖြာထွက်စေနိုင်သည်၊ ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း တပ်ဆင်၍ အသုံးမပြုလျှင် ရေဒီယို ဆက်သွယ်ရေးများတွင် အန္တရာယ်ဖြစ်စေသည့် ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှု ဖြစ်ပွားနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ပစ္စည်းကိရိယာတစ်ခုတွင် နှောင့်ယှက်မှု ဖြစ်ပွားမည် မဟုတ်ဟု အာမခံနိုင်ခြင်းမရှိပါ။ ကိရိယာကို ဖွင့်၊ ပိတ်လုပ်ကြည့်လိုက်သည့်အခါ ဤကိရိယာက ရေဒီယို သို့မဟုတ် ရုပ်မြင်သံကြား လိုင်းဖမ်းယူမှုအပေါ် အန္တရာယ်ဖြစ်စေသည့် ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှု ဖြစ်ပွားစေလျှင် အောက်ပါဆောင်ရွက်ချက် တစ်ခုခုနှင့် တစ်ခုထက်မကကို လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြင့် ထိုကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှုကို ကြိုးစားပြုပြင်ကြည့်ရန် သုံးစွဲသူကို တိုက်တွန်းထားပါသည်-

--လိုင်းဖမ်းယူသည့် အင်တာနာကို အနေအထား ပြန်ပြောင်းပါ သို့မဟုတ် နေရာရွှေ့ပါ။

--ကိရိယာနှင့် လိုင်းဖမ်းစက်အကြား အကွာအဝေးကို ပို၍ ခွာပါ။

--ကိရိယာကို လိုင်းဖမ်းစက်နှင့် ချိတ်ဆက်ထားသည့် ဆားကစ်ပေါ် ရှိ ပလတ်ပေါက်မဟုတ်ဘဲ အခြား ဆားကစ်ပေါ် ရှိ ပလတ်ပေါက်နှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။

--ရောင်းချသူ သို့မဟုတ် အတွေ့အကြုံရှိသော ရေဒီယို/TV နည်းပညာရှင်ထံ ဆက်သွယ်မေးမြန်းပြီး အကူအညီ ရယူပါ။

ဤစက်သည် FCC စည်းမျဉ်းများ၏ အပိုင်း 15 ကို လိုက်နာထားပါသည်။ လုပ်ဆောင်ချက်သည် အောက်ပါ အခြေအနေနှစ်ရပ်အပေါ် မူတည်သည်- (1) ဤစက်က အန္တရာယ်ရှိသော ကြားဖြတ် နှောင့်ယှက်မှုကို မဖြစ်စေနိုင်ပါ၊ ထို့ပြင် (2) ဤစက်သည် မလိုလားအပ်သော လုပ်ဆောင်ချက်ကို ဖြစ်စေနိုင်သည့် ကြားဖြတ် နှောင့်ယှက်မှု အပါအဝင် လက်ခံ ရရှိသည့် မည်သည့် ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှုမဆို လက်ခံရမည်။

သတိပြုရန်- Honor Device Co., Ltd. က စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာခြင်းအဖြစ် အတိအလင်း ခွင့်မပြုထားသော ဤစက်တွင် ပြုလုပ်သည့် ပြုပြင်မွမ်းမံမှုများ သို့မဟုတ် ပြောင်းလဲမှုများသည် စက်ကိုသုံးစွဲမှုအား ထိခိုက်စေနိုင်သည်။

တရားဝင် ထုတ်ပြန်ချက်

မူပိုင်ခွင့် © Honor Device Co., Ltd. 2023။ မူပိုင်ခွင့်အားလုံး ရယူထားပြီးဖြစ်သည်။

ဘလူးတုသ်™ စာသား အမှတ်အသားနှင့် အမှတ်တံဆိပ်များသည် *Bluetooth SIG, Inc.* က ပိုင်ဆိုင်သော စာရင်းသွင်းထားသည့် ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များဖြစ်ပြီး Honor Device Co., Ltd. သည် ယင်းအမှတ်အသားများကို လိုင်စင်ဖြင့် အသုံးပြုခြင်းဖြစ်သည်။

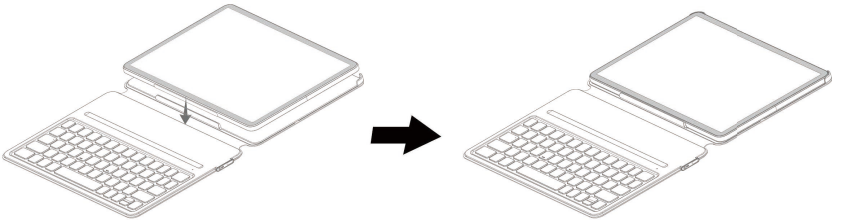
ထုတ်ကုန်နှင့် ပါလာသော စာရွက်စာတမ်းများနှင့် လက်ခွဲများသည် ကိုးကားရန်အတွက်သာ ဖြစ်ပြီး ကတိပြုခြင်း သို့မဟုတ် အာမခံချက် ပေးခြင်းကို မဖြစ်စေပါ။ အမှန်တကယ် ထုတ်ကုန်သည် (အရောင်နှင့် အရွယ်အစား အပါအဝင် အကန့်အသတ်မရှိ) ပြောင်းလဲနိုင်သည်။

သီးသန့်မူဝါဒ

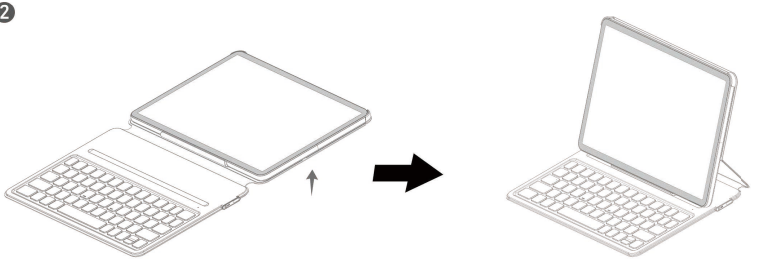
သင့်ကိုယ်ရေး အချက်အလက်ကို ကျွန်ုပ်တို့က ကာကွယ်ပုံအကြောင်း ပိုမိုနားလည်ရန် သီးသန့်မူဝါဒကို https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/ တွင် ကြည့်ရှုပါ။

Español
Instalación

1



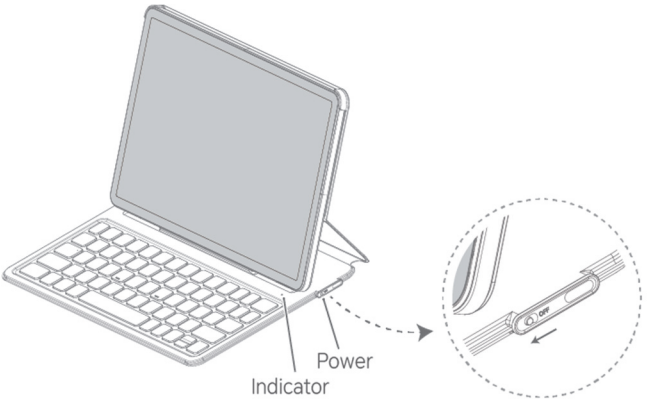
2



Sugerencias: Para instalar, acople la tableta HONOR Pad X9 en la muesca del teclado.

Encendido y emparejamiento

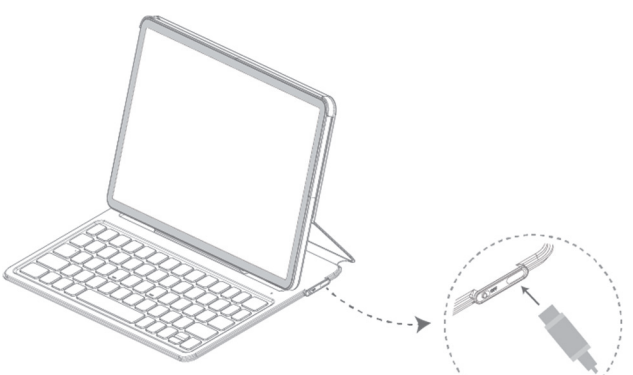
1. Encienda el teclado.
2. Encienda el Bluetooth de la tableta y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el emparejamiento de Bluetooth del teclado y la tableta.



Sugerencias: El teclado solo puede emparejarse y funcionar correctamente cuando la tableta está acoplada en la muesca. Este teclado funciona con el modelo HONOR Pad X9.

Carga

Use un cargador USB Tipo-C para cargar el teclado.



Sugerencias: Cuando el indicador parpadee en rojo, quiere decir que el nivel de la batería es bajo. Cárguela de inmediato.

Información de seguridad

Lea cuidadosamente toda la información de seguridad antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, y saber cómo desechar correctamente el dispositivo.

Funcionamiento y seguridad

- Temperatura ideal: 0 °C a 35 °C para el funcionamiento, -20 °C a +45 °C para el almacenamiento.
- Mantenga este dispositivo y los accesorios que puedan contener componentes pequeños fuera del alcance de los niños. De lo contrario, los niños pueden dañar este dispositivo y sus accesorios por error, o tragar los componentes pequeños, lo que puede provocar asfixia.
- No usar, almacenar ni transportar el dispositivo en lugares donde se almacenan productos inflamables o explosivos (por ejemplo, en una gasolinera, un depósito de petróleo o una planta química). Usar el dispositivo en estos entorno aumenta el riesgo de explosión o incendio.
- No exponga este dispositivo ni sus accesorios a lluvia o humedad, ya que esto constituye un peligro potencial de incendio y puede provocar una descarga eléctrica.
- Este dispositivo contiene una batería integrada. No intente reemplazar la batería usted mismo. De lo contrario, es posible que el dispositivo no funcione correctamente o que se dañe la batería. Para su seguridad personal y para garantizar que su dispositivo funcione correctamente, se le recomienda encarecidamente que se comunique con HONOR o su centro de servicios autorizado para obtener un reemplazo.
- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o incompatibles puede dañar el dispositivo, acortar su vida útil o provocar un incendio, una explosión u otros peligros.
- Mantenga el dispositivo y la batería lejos del calor excesivo y la luz solar directa. No lo coloque encima o dentro de aparatos de calentamiento, como hornos de microondas, estufas o radiadores.
- Mantenga la batería lejos del fuego y no la desarme, modifique, arroje ni apriete. No inserte objetos extraños en ella, no la sumerja en agua o en otros líquidos, ni la exponga a una fuerza externa o presión, porque esto puede causar fugas en la batería o sobrecalentarla, incendiarla o hacer que explote.
- Respete las leyes locales relativas al desecho de este dispositivo y sus accesorios, y colabore con el reciclaje.
- Deseche este dispositivo, la batería y sus accesorios de acuerdo con las normas locales. No se debe desechar con los residuos domésticos generales. El uso incorrecto de la batería puede provocar un incendio, una explosión u otros peligros.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden producir interferencia en dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y prótesis auditivas. Cuando use el producto, manténgalo al menos a 15 cm de distancia de tales dispositivos médicos. Consulte al fabricante del dispositivo médico para obtener más información.

Información sobre la eliminación y el reciclaje

El símbolo que aparece en el producto, en la batería, en la documentación y en la caja indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben llevarse a puntos de recolección de residuos especiales designados por las autoridades locales. Esto garantizará que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) se reciclen de modo tal que preserve los materiales de valor y que proteja tanto al medioambiente como a la salud de las personas. Para obtener más información, comuníquese con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web https://www.hihonor.com.

Reducción de sustancias peligrosas

Este dispositivo y todos sus accesorios eléctricos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como el reglamento REACH, la directiva RoHS y de baterías de la UE (si se incluyen). Para consultar las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite el sitio web https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.

Información sobre exposición a la radiofrecuencia

Este producto es un radiotransmisor y radiorreceptor de baja potencia. Su potencia máxima es inferior a los límites de exención para la evaluación SAR. La prueba SAR no es obligatoria.
Cumple con las normas nacionales e internacionales de exposición a ondas de radio.

Cumplimiento normativo de la UE

Por medio del presente documento, Honor Device Co., Ltd. declara que este dispositivo Eileen-keyboard cumple con la siguiente Directiva: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de cumplimiento de la UE y la información más reciente sobre los accesorios y el software están disponibles en la siguiente dirección de Internet: https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.
Este dispositivo se puede utilizar en todos los Estados miembros de la UE.

Respete las normas nacionales y locales donde se utilice el dispositivo.
El uso de este dispositivo puede estar restringido, dependiendo de la red local.

Bandas de frecuencia y potencia

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia de transmisión (irradiada o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes:
Bluetooth 2,4 GHz: 10 dBm

Declaración de la FCC

Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, conforme a la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no haya interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo efectivamente causa interferencia nociva en la recepción de señales de televisión o radio, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
-- Reoriente o reubique la antena receptora.
-- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
-- Conecte el equipo al tomacorriente de un circuito que no sea aquel donde está conectado el receptor.
-- Consulte al distribuidor o solicite la asistencia de un técnico con experiencia en el funcionamiento de equipos de radio y televisión.
Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar todas las interferencias recibidas, lo que incluye interferencias que pueden ocasionar un funcionamiento no deseado.
Precaución: Las modificaciones o los cambios que se realicen en este dispositivo y que no hayan sido aprobados expresamente por Honor Device Co., Ltd. en cuanto al cumplimiento de la normativa podría invalidar el uso del dispositivo.

Declaración legal

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2023. Todos los derechos reservados.
La marca denominativa *Bluetooth*® y los logotipos correspondientes son marcas registradas de *Bluetooth SIG, Inc.*, y su uso por parte de Honor Device Co., Ltd. se rige por la licencia pertinente.
Los documentos y manuales que vienen con el producto son solo para fines de referencia y no constituyen ningún compromiso ni garantía. El producto real puede diferir, lo que incluye, a título meramente enunciativo, el color y la forma.

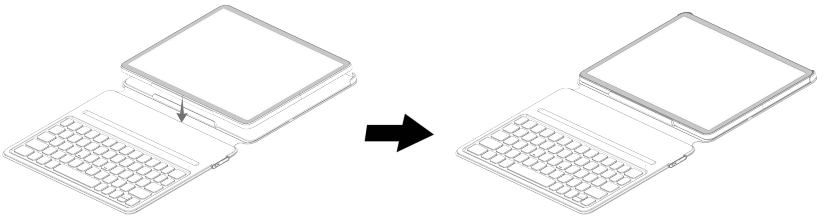
Política de privacidad

Para comprender mejor cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/.

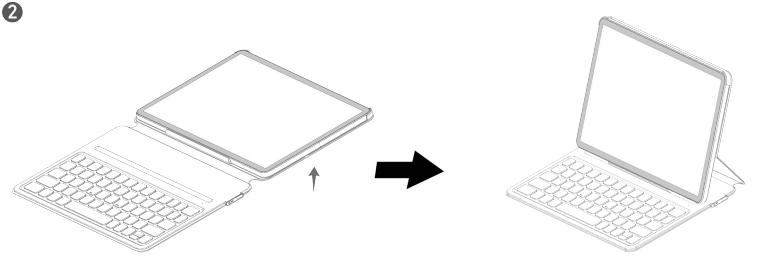
Srpski

Instaliranje

❶



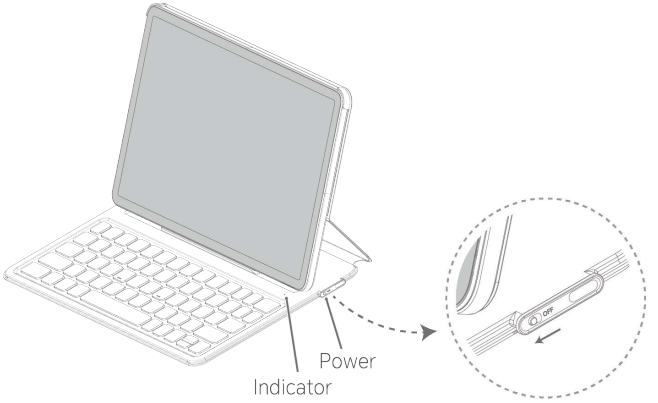
❷



Saveti: Da biste instalirali, molimo vas da osigurate HONOR Pad X9 u urezu tastature.

Uključivanje i uparivanje

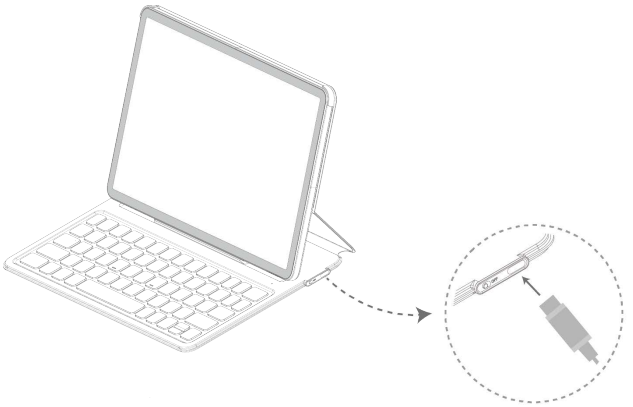
1. Uključite tastaturu.
2. Uključite Bluetooth na tabletu i pratite uputstva na ekranu da biste obavili uparivanje tastature i tableta preko Bluetooth-a.



Saveti: Tastatura može da se upari i ispravno radi samo kada je tablet osiguran u urezu. Ova tastatura je pogodna za HONOR Pad X9.

Punjenje

Koristite punjač USB tip C da biste punili tastaturu.



Saveti: Kada pokazivač svetli crveno, to znači da je nivo baterije nizak, dopunite odmah.

Bezbednosne informacije

Pažljivo pročitajte sve bezbednosne informacije pre korišćenja uređaja da biste obezbedili bezbedno i ispravno rukovanje i da biste naučili kako da ispravno odložite uređaj kada potane otpad.

Rukovanje i bezbednost

- Idealne temperature: 0°C do 35 °C za rad, -20°C do +45 °C za čuvanje.
- Ovaj uređaj i njegovu dodatnu opremu koja može da sadrži male komponente držite van domašaja dece. U suprotnom, deca mogu greškom da oštete ovaj uređaj i njegovu dodatnu opremu ili da progutaju male komponente, što može da dovede do gušenja.
- Ne koristite, ne čuvajte niti transportujte uređaj u prostorima gde se čuvaju zapaljive materije ili eksplozivi (na pumpama, naftnim terminalima ili u hemijskim fabrikama, npr). Upotreba uređaja u ovakvim okruženjima povećava rizik od eksplozije ili požara.
- Ovaj uređaj i dodatnu opremu nemojte izlagati kiši ili vlazi, jer to može predstavljati potencijalnu opasnost od požara i može vas izložiti strujnom udaru.
- Ovaj uređaj sadrži ugrađenu bateriju. Ne pokušavajte da sami zamenite bateriju. Uređaj, u suprotnom, možda neće ispravno da radi ili time može da se ošteti baterija. Iz razloga vaše lične bezbednosti i kako bi se obezbedilo da uređaj radi ispravno, savetujemo vam da stupite u vezu sa servisom Honor ili nekim ovlašćenim servisom radi zamene.
- Korišćenje neodobrenog ili nekompatibilnog adaptera za struju, punjača ili baterije može da ošteti uređaj, skrati njegovo trajanje ili dovede do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Držite uređaj i bateriju dalje od prevelike toplote i direktne sunčeve svetlosti. Ne stavljajte ih na uređaje za grejanje, kao što su mikrotalasna rerna, peći ili radijatori.
- Držite bateriju dalje od vatre i nemojte je rastavljati, menjati, bacati ili stiskati. Ne ubacujte strane objekte u nju, ne potapajte je u vodu niti druge tečnosti, i ne izlažite je spoljnjoj sili ili pritisku jer to može da dovede do curenja baterije, pregrevanja, paljenja ili čak i eksplozije.
- Poštujte lokalne zakone o odlaganju ovog uređaja i dodatne opreme i podržite reciklažu.
- Odložite uređaj, bateriju i dodatnu opremu prema lokalnim propisima. Oni ne treba da se odlažu kao uobičajen otpad iz domaćinstva. Nepravilno korišćenje baterije može da dovede do požara, eksplozije ili drugih opasnosti.
- Neki bežični uređaji mogu da izazovu smetnje na ugradivim medicinskim uređajima i drugoj medicinskoj opremi, kao što su pejsmejkeri, ušni implantati i slušni aparati. Kada koristite proizvod, držite ga na udaljenosti od najmanje 15 cm od takvih medicinskih uređaja. Obratite se proizvođaču medicinske opreme da biste dobili više informacija.

Informacije o odlaganju i recikliži

Simbol na proizvodu, bateriji, u literaturi ili na pakovanju označava da proizvodi i baterije po isteku svog trajanja moraju da se odnose na posebna mesta za skupljanje otpada koja su odredile lokalne vlasti. To će osigurati da se EEE otpad reciklira i obrađuje tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Da biste dobili više informacija, obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt https://www.hihonor.com.

Smanjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj i njegova električna dodatna oprema su usklađeni sa primenljivim lokalnim pravilima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što je uredba EU REACH, direktiva RoHS i direktiva o baterijama (kada su uključene). Da biste pogledali izjavu o saobraznosti REACH i RoHS, posetite veb-sajt https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.

Informacije o izloženosti RF zračenju

Ovaj proizvod je radio prenosnik i prijemnik male snage, njegova najveća snaga je manja od ograničenja za izuzetke za procenu SAR, testiranje SAR nije potrebno.
U skladu je sa važećim nacionalnim i međunarodnim standardima u oblasti izlaganja radio-talasima.

Usklađenost sa propisima EU

Honor Device Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj Eileen-keyboard usklađen sa sledećom direktivom: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Celokupan tekst EU izjave o usaglašenosti i najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru dostupni su na sledećoj internet adresi:
https://www.hihonor.com/global/legal/certification/.
Ovaj uređaj može da se koristi u svim državama članicama EU.
Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe tamo gde se uređaj koristi.
Upotreba ovog uređaja može da bude ograničena u zavisnosti od lokalne mreže.

Frekventni opsezi i snaga

Frekventni opsezi i nominalna ograničenja predajne snage (izračene i/ili provodne) koji se odnose na ovu radio-opremu su sledeći:
Bluetooth 2,4GHz: 10 dBm

Izjava FCC

Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je usklađena sa ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu sa Delom 15 pravila Savezne komisije za komunikacije (FCC). Ova ograničenja su osmišljena tako da pruže razumnu zaštitu od štetnih interferencija u stambenoj instalaciji. Ova oprema stvara, koristi i može da zrači radio-frekventnu energiju i, ako nije instalirana i ako se ne koristi u skladu sa uputstvima, može da prouzrokuje štetne interferencije u radio-komunikacijama. Ne može se, međutim, garantovati da se interferencija neće pojaviti u nekoj konkretnoj instalaciji. Ukoliko ova oprema izaziva štetne interferencije u prijemu radio ili televizijskog signala, što se može utvrditi isključivanjem i ponovnim uključivanjem opreme, korisnik treba da pokuša da te interferencije otkloni primenom jedne od sledećih mera ili više njih:

--Promena orijentacije ili premeštanje prijemne antene.
--Povećanje udaljenost između opreme i prijemnika.
--Priključivanje opremu na utikač koja je deo različitog strujnog kola od onog na koji je povezan prijemnik.
--Obraćanje distributeru ili iskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.

Ovaj uređaj je usklađen sa Delom 15 pravila Savezne komisije za komunikacije (FCC). Rad podleže sledećim dvama uslovima: (1) ovaj uređaj ne može da prouzrokuje štetne interferencije i (2) ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene interferencije, uključujući interferencije koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

Oprez: izmene i promene na uređaju koje nije izričito odobrio Honor Device Co., Ltd. u skladu sa uredbama mogu da onemoguće korisnika da koristi uređaj.

Pravna izjava

Autorsko pravo © Honor Device Co., Ltd. 2023. Sva prava zadržana.

Reč *Bluetooth*® kao i oznaka i logotip su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije *Bluetooth SIG, Inc.* i svako korišćenje tih oznaka koje obavlja kompanija Honor Device Co., Ltd. je sa licencom.

Dokumenti i priručnici koji se isporučuju sa proizvodom služe samo kao referenca i ne predstavljaju nikakve obaveze ili garancije. Stvarni proizvod se može razlikovati (uključujući, ali ne ograničavajući se na boju i veličinu).

Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako koristimo i štitimo vaše lične podatke, pogledajte politiku privatnosti na https://www.hihonor.com/privacy-policy/worldwide/.

И 005 23